

Д ё в ъ и М е д в ё д ь . л . ф .

Д ёвъ и медвѣдь вѣспѣ єленицица ѿбрѣтшѣ, ѿ нѣмъ брањь творѧхъ (бїањаса), лютѣ оўбш дрѣгъ ѿ дрѣга оўтомлѣни бывшѣ, іако ѿ мнѣгіа брањи и ѿвѣмрѣти (потемлѣти имъ предъ очима), извѣмѣгше лежање. Лисица же ѿкрестъ ѿходаши, падшихъ сиխъ оўзрѣкши, и єленицица посредѣ лежаща, того чреезъ ѿбоиња притекши, и похитивши, вѣжаки идѣша. Онъ же зрѣше оўбш сюю немогѹше же востати, ѿкаанни мы, іако ѿлисицѣ трдїхомса.

,, Баснь показываетъ, іако инымъ трдѣшиымса, ини пришебрѣтакъ.

П р о р и ц а т е л ь . л .

П рорицатель на тѣржиши сѣда разглаголствовати (или прорицаше), предстакшъ же и некоемъ напраснш (кнезапъ), и возвѣстивши іако ѿкынца домъ єгѡ ѿвѣрста всѧ суть, и всѧ иже виѣтъ взата (покрадена), вскочи же возвстенава и скоротѣченъ идѣша. текеша иккто єго оўзрѣвъ, **З** дрѣже, рече: чуждыя вѣши ѿбѣшаваиса, скойхъ не предъ звѣдѣлъ ли єси (не оўзнѣлъ ли єси).

,, Баснь приличествуетъ тѣмъ, иже свое оўбш житїе сѧ (не лѣпо) оўправлѧюще, а иже ѿ ниодъ имъ не принадлежаша проразумѣти покушающеса.

,, Баснь ко иже свое оўбш житїе оўправлѧюще, а иже ѿ ниодъ имъ не приличествующа предвѣдѣти покушающеса.